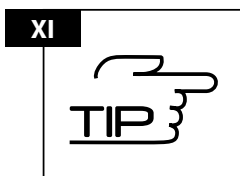
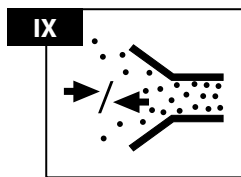
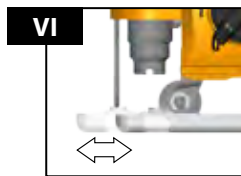
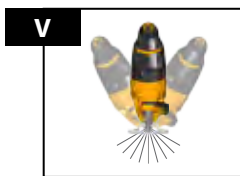
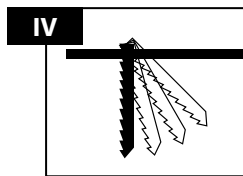
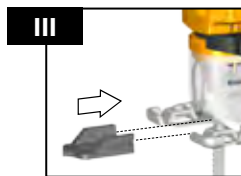
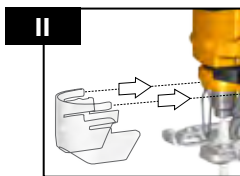
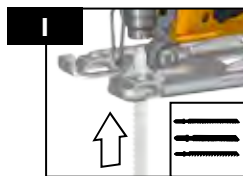


STEP 80 STEP 100

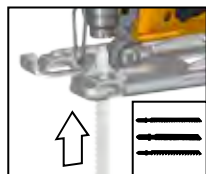


STEP 100 X



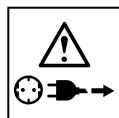


	Accessory
	Zubehör
	Accessoires
	Accessorio
	Accessorio • Acessório
	Toebehoren • Tilbehør
	Tilbehør • Tillbehør
	Lisälaite • Εξαρτήματα
	Aksesuar • Priisluuhenstvn
	Priisluuhenstv • Wyposażenie
	Azokat a tartozékokat
	Oprema • Piederumi
	Priedas • Tarvikud
	Дополнитель • Аксессуары
	Accesorii • ополнительна
	опрема • Комплектуючі
	الملحق



STEP 100 X

**FIX
TEC**



1.

Unlock



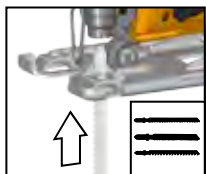
2.



Press the saw blade into the Fixtec holder up to the stop.
Sägeblatt in die Fixtec-Aufnahme bis zum Anschlag drücken.
Presser la lame de scie dans le logement Fixtec jusqu'à la butée.
Inserire la lama fino alla battuta nell'alloggiamento Fixtec.
Introducir la hoja de la sierra Fixtec en su alojamiento hasta el tope
Pressionar a folha de serra no assento-Fixtec até o encosto.
Zaagblad tot aan de aanslag in de Fixtec-houder drukken.
Pres savklingen ind i Fixtec-holderen, så den går i indgreb.
Trykk sagbladet til anslaget av Fixtec – holdeinnretningen.
Tryck ner sågbladet i Fixtec-fästanelningen så långt det går.
Työnnä sahanterä Fixtec-istukkaan pohjaan asti
Βάλτε την πριονόλαμα μέχρι το τέρμα στην υποδοχή του Fixtec.
Testere biçâçım dayancaya kadar Fixtec yuvasına bastırın.
Zatlačte pilový list na doraz do skličidla Fixtex.
Zatlačte pilový list na doraz do skličovadla Fixtec.
Brzeczczot wcisnąć na nasadę FIXTEC do oporu.

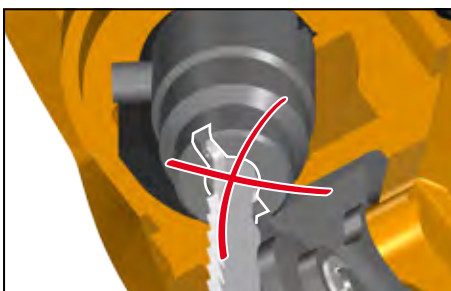
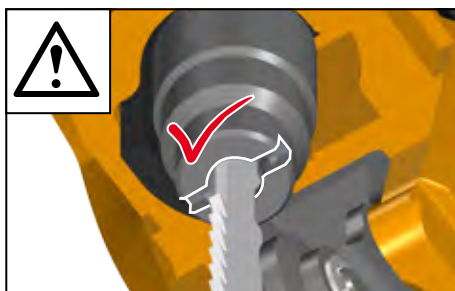
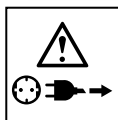
A fűrészlapot a Fixtec-befogóba ütközésig nyomja be!
Žagin list pritisnite u Fixtec-prijemalo do prislona
List pile pritisnite u Fixtec-prihvatač do graničnika
levietojiet zāga disku Fixtec stiprinājumā līdz galam, lai tā
nofiksējas.
Įstatykite pjūklą diską į Fixtec tvirtinimą iki galo, kol jis
užsifiksuoja.
Saetera lükata Fixtec-kinnitusse kuni tunnete klõpsatust.
Вставить пильное полотно в захват Fixtec до упора.
Натиснете циркулярния диск в Fixtec-държача до
ограничителя.
Apāsaņi pānāzā de circular în dispozitivul de preluare fixtec,
până la refuz.
Притиснете ја пиллицата за сечење во Fixtec-лежиштето сè
до аншлаг
Вставити пильне полотно в захоплення Fixtec до упору.

اضغط على شفرة المنشار إلى داخل حامل Fixtec حتى السدادة النهائية.



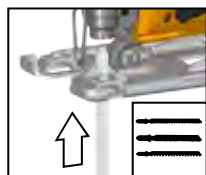
STEP 100 X

**FIX
TEC**

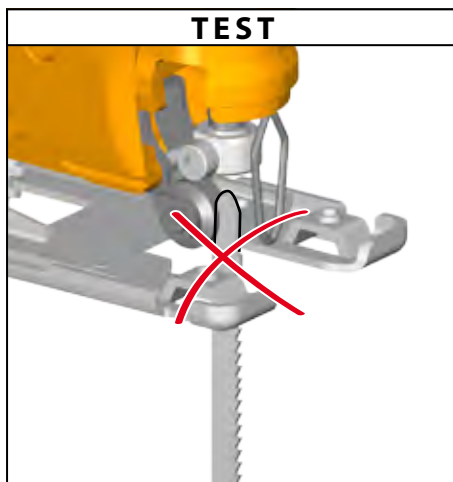
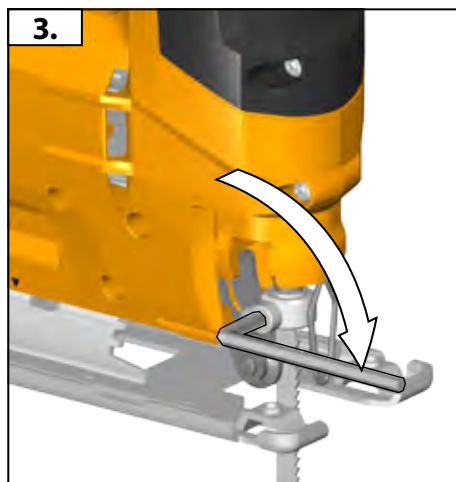
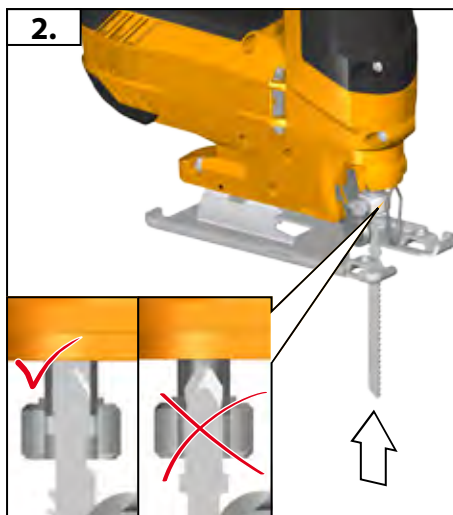
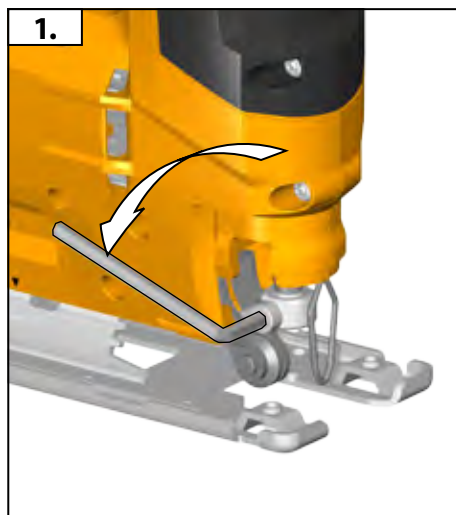


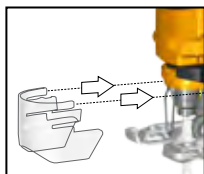
TEST



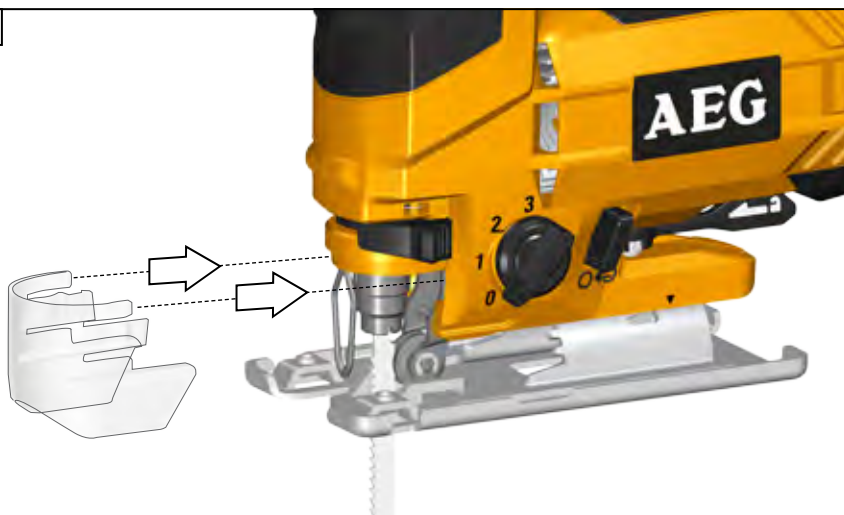


STEP 80 STEP 100





1.

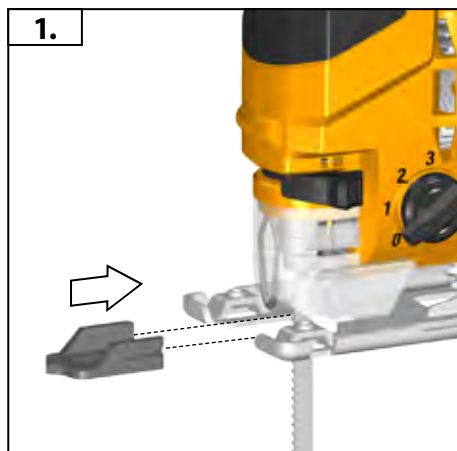
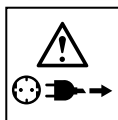
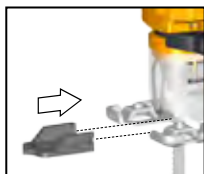


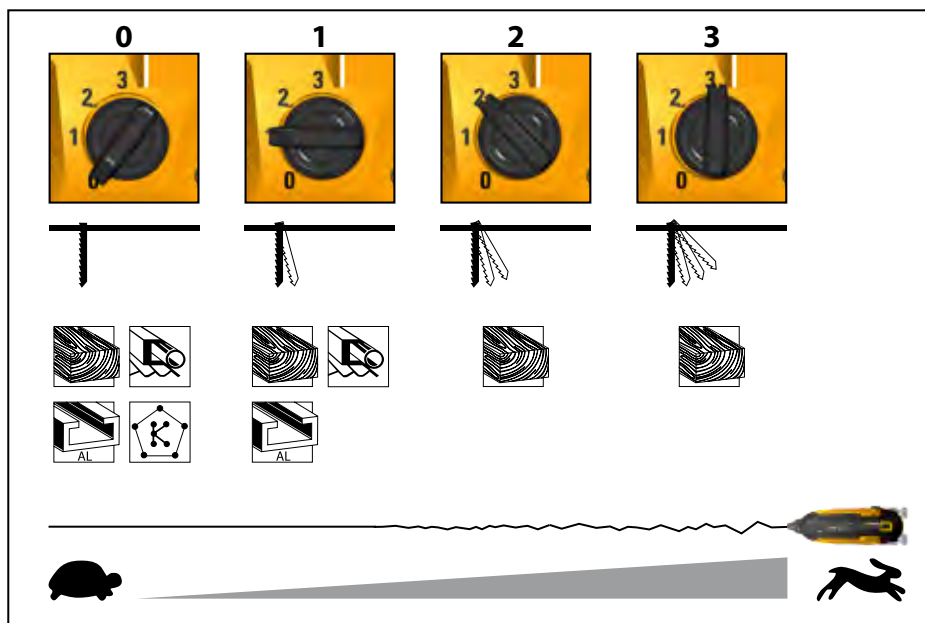
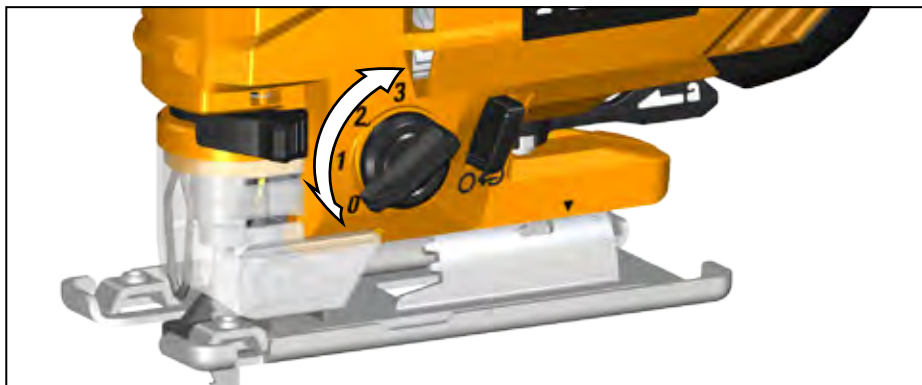
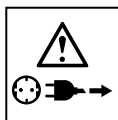
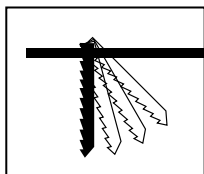
II

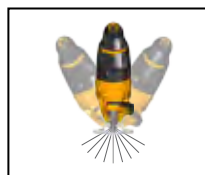
2.

click

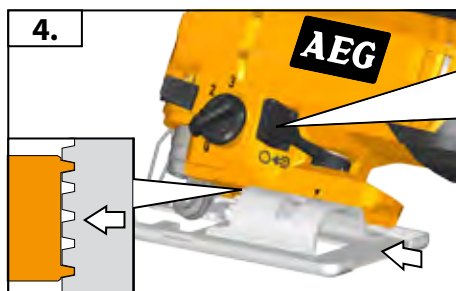
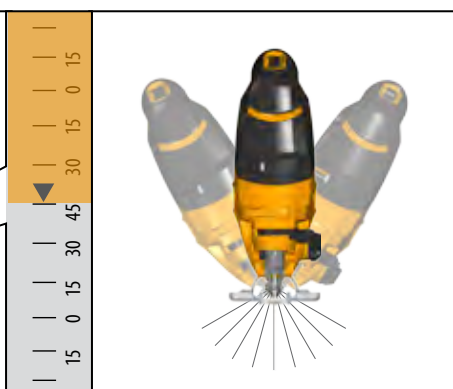
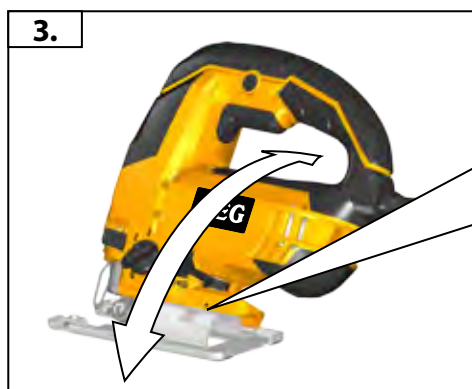
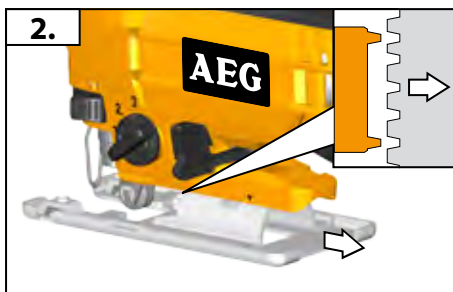
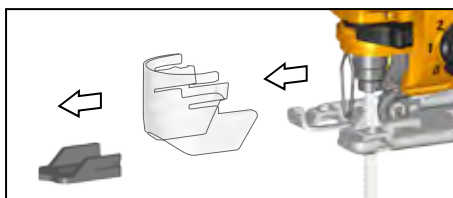


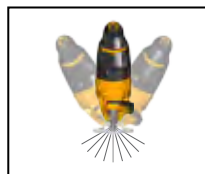




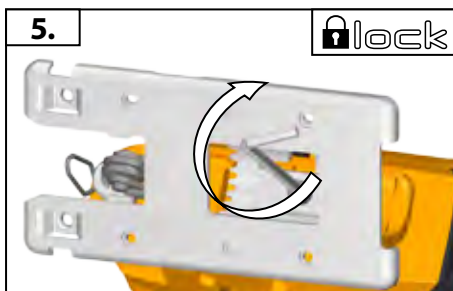
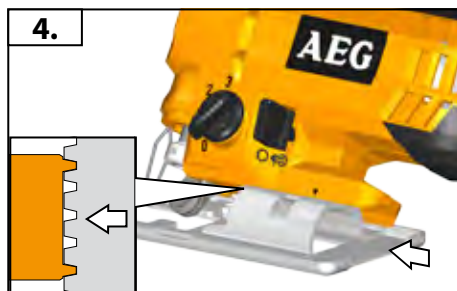
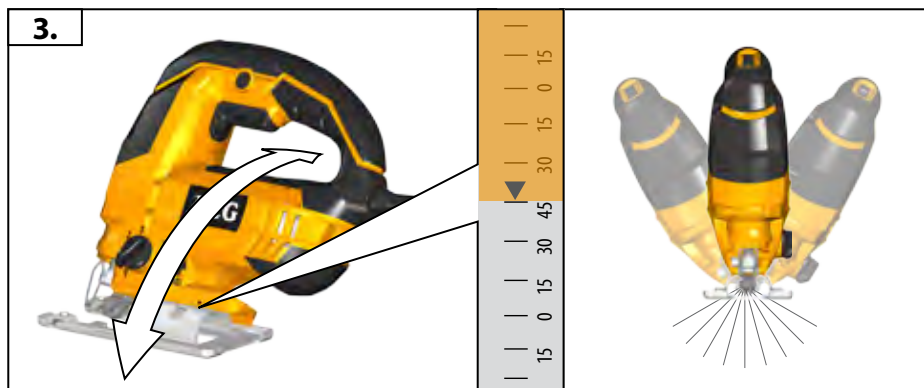
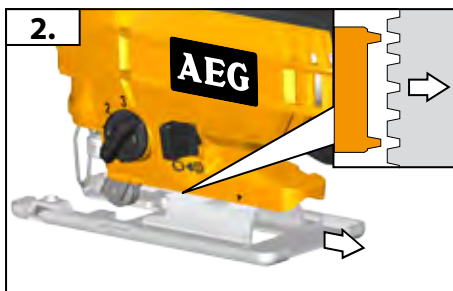
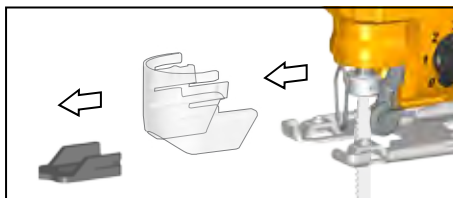


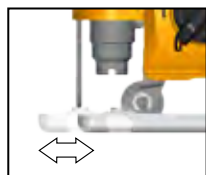
STEP 100 X



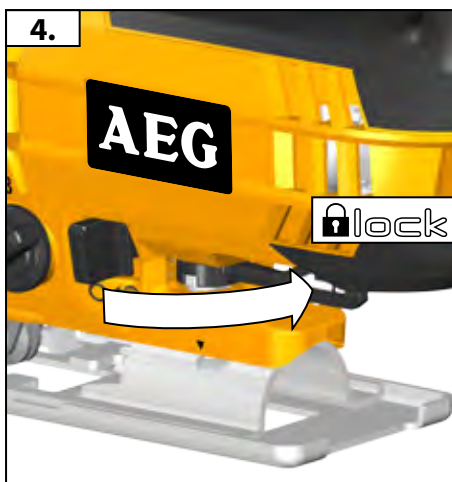
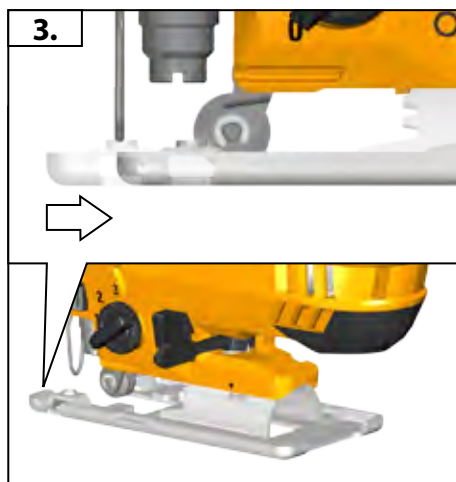


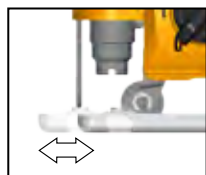
STEP 80
STEP 100



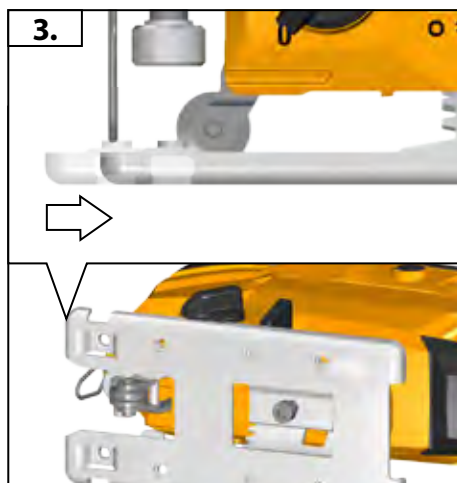


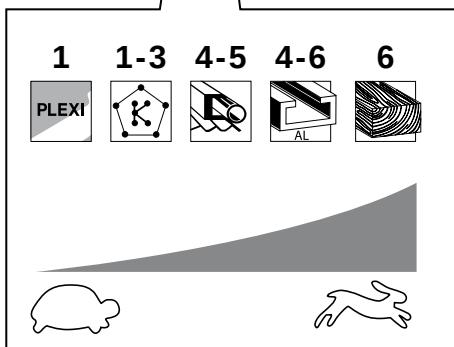
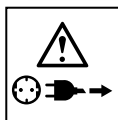
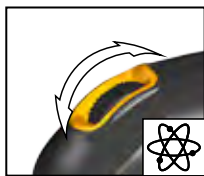
STEP 100 X





STEP 80
STEP 100

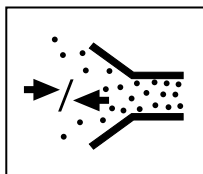






START
STOP
VIII

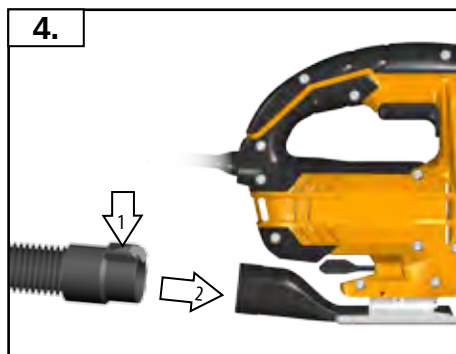
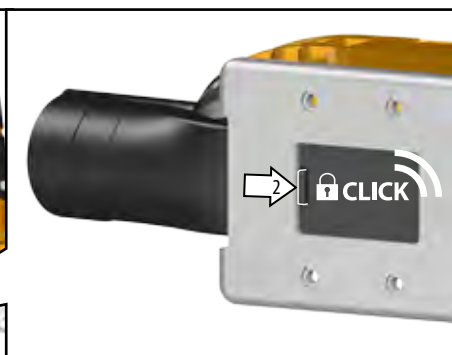
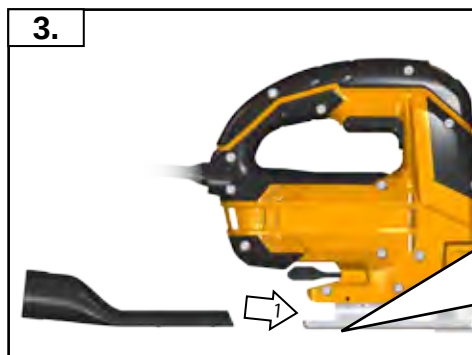
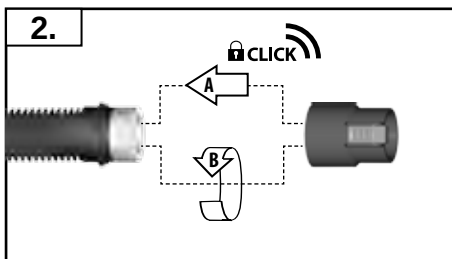
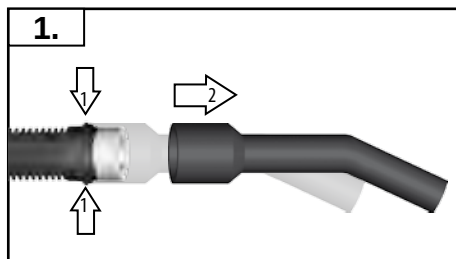


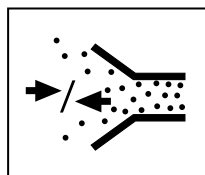


A	AP 2-200 4931 4472 95
B	AP 300 4931 4472 94



IX







STEP 100 X



1.

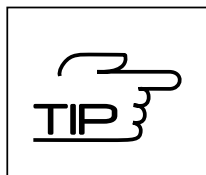


2.

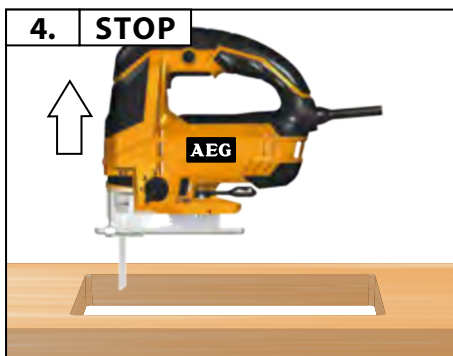
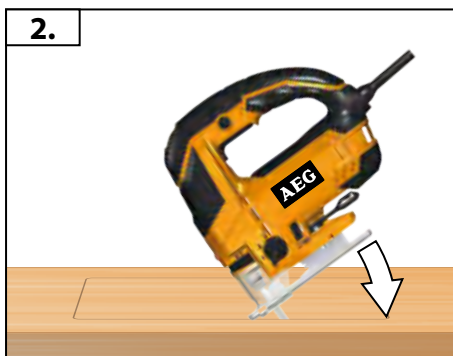
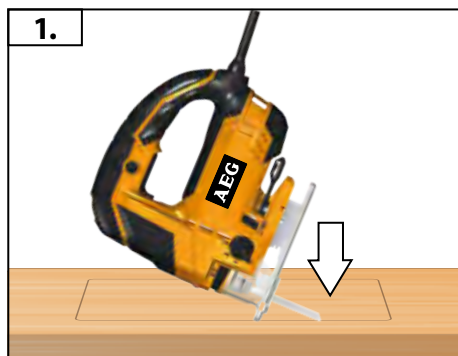


3.





XI





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ Лобзикэ	STEP 100 X	STEP 100	STEP 80
Серийный номер изделия	4522 83 02... 4601 63 01000001-999999	4522 90 02000001-999999	4525 91 02000001-999999
Номинальная потребляемая мощность	700 W	700 W	700 W
Частота хода без нагрузки	1000 - 3200 min ⁻¹	1000 - 3200 min ⁻¹	1000 - 3200 min ⁻¹
Длина хода	20 mm	20 mm	20 mm
Наклонное пиление до	45 °	45 °	45 °
Макс. глубина резки в: Дерево Стали Алюминий	100 mm 10 mm 20 mm	100 mm 10 mm 20 mm	80 mm 10 mm 20 mm
Вес согласно процедуре EPTA 01/2003	2,3 kg	2,2 kg	2,2 kg
Информация по шумам Значения замерялись в соответствии со стандартом EN 60745. Уровень шума прибора, определенный по показателю A, обычно составляет: Уровень звукового давления (Небезопасность K=3dB(A)) Уровень звуковой мощности (Небезопасность K=3dB(A))			
Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.			
Информация по вибрации Общие значения вибрации (векторная сумма трех направлений) определены в соответствии с EN 60745.			
Пиление деревянных досок Значение вибрационной эмиссии a _{h,B} Небезопасность K=	8,71 m/s ² 1,5 m/s ²	8,71 m/s ² 1,5 m/s ²	8,71 m/s ² 1,5 m/s ²
Пиление листового металла Значение вибрационной эмиссии a _{h,M} Небезопасность K=	7,01 m/s ² 1,5 m/s ²	7,01 m/s ² 1,5 m/s ²	7,01 m/s ² 1,5 m/s ²

ВНИМАНИЕ!

Указанный в настоящем руководстве уровень вибрации измерен в соответствии с технологией измерения, установленной стандартом EN 60745 и может использоваться для сравнения электроинструментов друг с другом. Он также подходит для предварительной оценки вибрационной нагрузки.

Указанный уровень вибрации представляет основные виды использования электроинструмента. Но если электроинструмент используется для других целей, используемый инструмент отклоняется от указанного или техническое обслуживание было недостаточным, то уровень вибрации может отклоняться от указанного. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы значительно увеличивается

Для точной оценки вибрационной нагрузки необходимо также учитывать время, в течение которого прибор отключен или отключен, но фактически не используется. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы может существенно уменьшиться.

Установите дополнительные меры безопасности для защиты пользователя от воздействия вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и используемого инструмента, поддержание рук в теплом состоянии, организация рабочих процессов.

ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми указаниями по безопасности и инструкциями Упущения, допущенные при не соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм. **Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

**УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ
НОЖОВЧНЫХ ПИЛ**

Держите электроинструмент только за изолированные поверхности рукояток, если Вы выполняете работы, при которых рабочий инструмент может попасть на скрытую электропроводку или на собственный шнур

подключения питания. Контакт режущего инструмента с токоведущим проводом может ставить под напряжение металлические части прибора, а также приводить к удару электрическим током.

Дополнительные указания по безопасности и работе

Пользоваться средствами защиты. Работать с инструментом всегда в защитных очках. Рекомендуется спецодежда: пылезащитная маска, защитные перчатки, прочная и нескользящая обувь, каска и наушники.

Пыль, образующаяся при работе с данным инструментом, может быть вредна для здоровья и попасть на тело. Пользуйтесь системой пылеудаления и надевайте подходящую

защитную маску. Тщательно убирайте скапливающуюся пыль (напр. пылесосом).

Не убирайте опилки и обломки при включенном инструменте.

Всегда пользуйтесь защитной крышкой на инструменте.

Не используйте треснувшие или погнутые полотна пилы.

Врезание без предварительного высверливания отверстий возможно в мягких материалах (дерево, легких строительных материалах для стен). В более твердых материалах (металле) необходимо сначала просверлить отверстия, соответствующие размеру пильного полотна.

При работе в стенах, потолках или полу следите за тем, чтобы не повредить электрические кабели или водопроводные трубы.

Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.

Не приближайте металлические предметы к вентиляционным отверстиям из-за опасности короткого замыкания!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Этот лобзик может пилить дерево, пластик и металл; он может пилить по прямой, под наклоном, по кривой и делать внутренние вырезы.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Подсоединять только к однофазной сети переменного тока с напряжением, соответствующим указанному на инструменте. Электроинструмент имеет второй класс защиты, что позволяет подключать его к розеткам электропитания без заземляющего вывода.

Электроприборы, используемые во многих различных местах, в том числе на открытом воздухе, должны подключаться через устройство, предотвращающее резкое повышение напряжения (FI, RCD, PRCD).

Вставляйте вилку в розетку только при выключенном инструменте.

Держите силовой провод вне рабочей зоны инструмента. Всегда прокладывайте кабель за спиной.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Всегда держите охлаждающие отверстия чистыми.

При повреждении сетевого соединительного кабеля его замену производит служба технической поддержки клиентов, так как для этого требуется специальный инструмент.

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями только фирмы AEG. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, пожалуйста, обращайтесь на один из сервисных центров (см. список наших гарантийных/сервисных организаций).

При необходимости может быть заказан чертеж инструмента с трехмерным изображением деталей. Пожалуйста, укажите номер и тип инструмента и закажите чертеж у Ваших местных агентов или непосредственно у Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Мы несем исключительную ответственность за то, что изделие, описанное в разделе «Техническая информация» соответствует всем применимым положениям директив 2011/65/EU (RoHS) 2006/42/EC 2014/30/EU

а также следующим согласованным стандартам 0

EN 60745-1:2009 + A1:2010

EN 60745-2-11:2010

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012



Winnenden, 2016-05-11

Alexander Krug / Managing Director

Уполномочен на составление технической документации.

Techtronic Industries GmbH

Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

СИМВОЛЫ



Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.



При работе с инструментом всегда надевайте защитные очки.



Надевать защитные перчатки!



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ!



Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.



Принадлежности - В стандартную комплектацию не входит, поставляется в качестве дополнительной принадлежности.



Электрические устройства нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Электрические и электронные устройства следует собирать отдельно и сдавать в специализированную утилизирующую компанию для утилизации в соответствии с нормами охраны окружающей среды. Сведения о центрах вторичной переработки и пунктах сбора можно получить в местных органах власти или у вашего специализированного дилера.





Электроинструмент с классом защиты II.
Электроинструмент, в котором защита от электрического удара зависит не только от основной изоляции, но и от того, что принимаются дополнительные защитные меры, такие как двойная изоляция или усиленная изоляция. Нет устройства для подключения защитного провода.



Знак CE



Знак UkrSEPRO Соответствия



Сертификат Соответствия
No. TC RU C-DE.M86.B.00202
Срок действия Сертификата Соответствия
по 03.06.2020
000 «Ручные электрические машины. Сертификация»
141400, Россия, Московская область, Химки, ул.
Ленинградская, дом 29



Транспортировка:

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

Хранение:

Необходимо хранить в сухом месте.

Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей.

При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается.

Срок службы изделия:

Срок службы изделия составляет 5 лет.

Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты)

отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

A2015, где 2015 - год изготовления

A – месяц изготовления

Определить месяц изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

A - Январь	G - Июль
B - Февраль	H - Август
C - Март	J - Сентябрь
D - Апрель	K - Октябрь
E - Май	L - Ноябрь
F - Июнь	M - Декабрь

Тектроник Индастриз ГмбХ
Германия, 71364, Винненден,
ул. Макс-Ай-Штрассе, 10
Сделано в КНР